



Informe de Encuesta de Opinión de Residentes Extranjeros en la Ciudad de Kawasaki

Colors, Future!

いろいろって、未来。

川崎市

< Versión resumida >

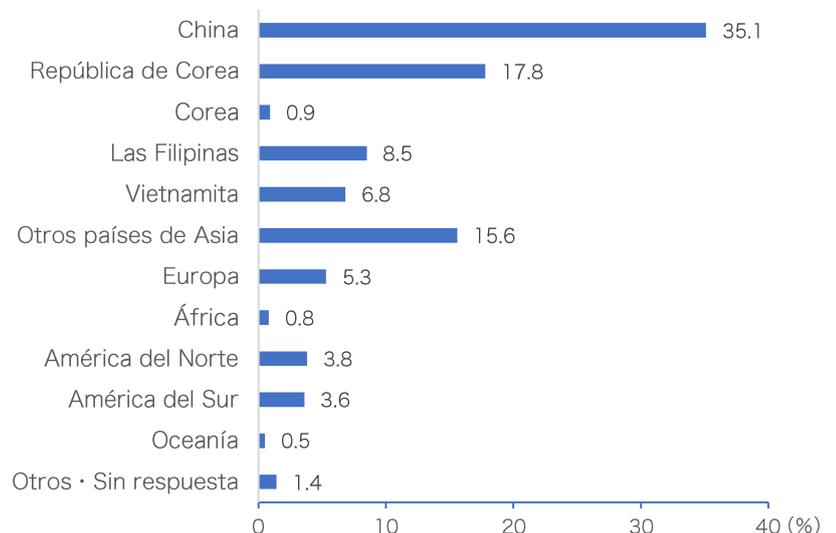
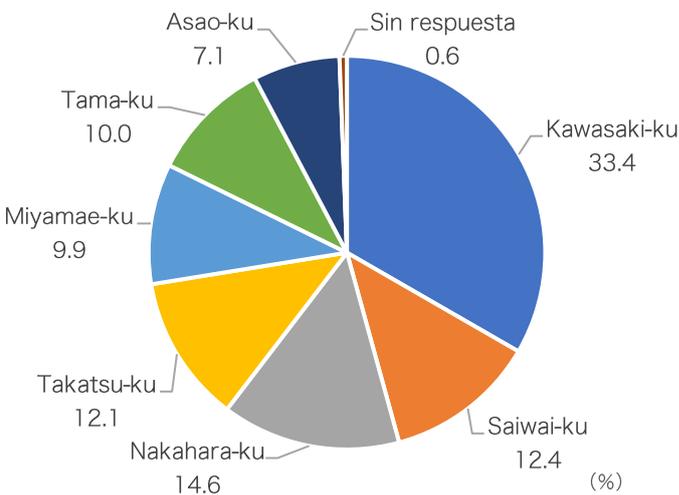
La ciudad de Kawasaki, tiene puesta la mirada fija en una “Sociedad Multicultural y Armoniosa”, es decir, queremos aceptar todas las diferencias de distintas nacionalidades, etnias y culturas. Una sociedad en la que todos respeten los derechos humanos entre sí y puedan vivir como habitantes independientes.

Esta vez, hemos efectuado una encuesta a los habitantes extranjeros en la ciudad de Kawasaki para comprender sus pensamientos, situaciones y necesidades, mejorando así los servicios administrativos de la ciudad. Por lo cual, hemos vuelto a efectuar esta encuesta por primera vez en 5 años desde la última encuesta en 2014. En esta encuesta hemos abordado los siguientes temas: vida cotidiana, atención médica y seguro de salud, cuidado de niños y su educación, actividades regionales y la participación en la administración municipal, trabajo y satisfacción en la atención administrativa, entre otros. Preparamos los cuestionarios traducidos en inglés, chino simplificado y chino tradicional, coreano, portugués, español, tagalo, vietnamita, tailandés, además de japonés.

Esta encuesta está dirigida a 5,000 habitantes extranjeros de nuestra ciudad que sean mayores de 18 años, seleccionados al azar (que no cuenten con nacionalidad japonesa). Enviamos el cuestionario por correo y como resultado 1,085 personas nos respondieron (con un porcentaje de participación del 21.7%). El desglose de los encuestado por género fue, el 44.2% fueron hombres, mientras que un 55.3% fueron mujeres, 0.1% otros géneros y por último un 0.5% no especificó. El desglose de la distinción de residencia y la nacionalidad o región están indicados a continuación.

【El desglose de la distinción de residencia (N=1,085)】

【El desglose de la nacionalidad o la región (N=1,085)】



El presente informe es una versión resumida, por lo cual, presentamos los artículos principales del resultado de la encuesta.

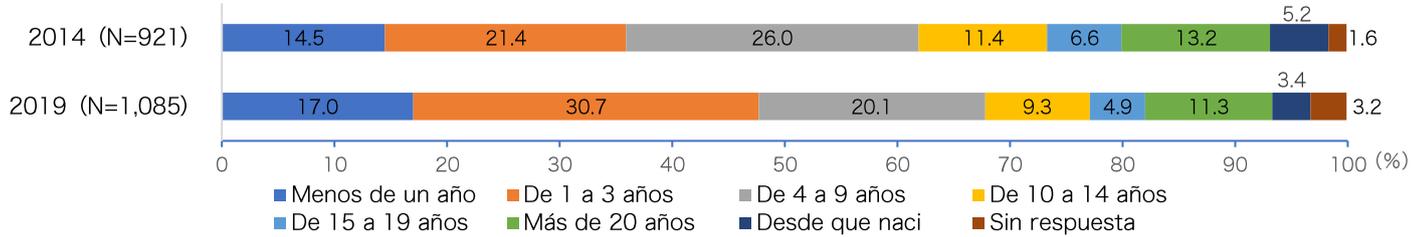
En la ciudad de Kawasaki queremos mejorar nuestras políticas con base en los resultados de esta encuesta para lograr una “Sociedad Multicultural y Armoniosa”

El presente informe es una versión resumida están traducido en inglés, chino simplificado y chino tradicional, coreano, portugués, español, tagalo, vietnamita y tailandés también. Pueden consultar este Informe y la versión resumida desde la siguiente URL.

La mayoría vive en la ciudad desde hace menos de 3 años.

En la pregunta sobre los años de residencia, 47.7% y casi la mitad contestaron que viven desde hace menos de 3 años. También un 67.8% viven desde hace menos de 9 años. En comparación a la última encuesta realizada, el porcentaje de personas que viven desde hace menos de 3 años aumentó 11.8 puntos porcentuales y para quienes viven desde hace menos de 9 años, aumentó 5.9 puntos porcentuales. Con este resultado podemos saber que están aumentando los nuevos habitantes extranjeros, ya que la tendencia del periodo de residencia en nuestra ciudad es generalmente corta.

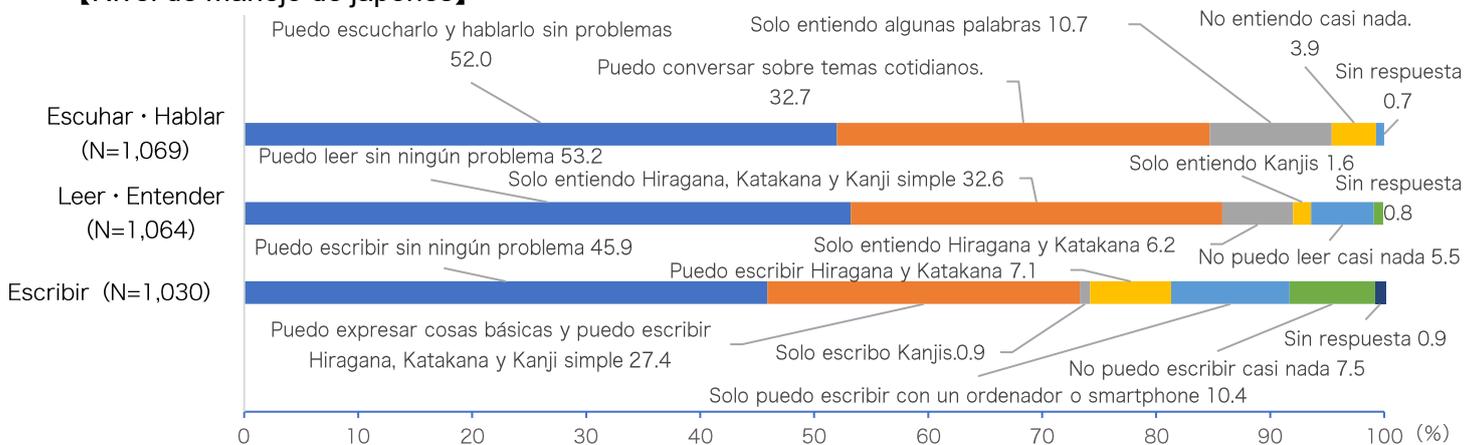
【Años de residencia en la ciudad】



Entre un 70 y 80% de personas respondieron que cuentan con un nivel de japonés que les permite participar en conversaciones cotidianas sin dificultad.

Sobre el manejo del japonés, más del 80% de las personas respondieron que no tienen ningún problema y pueden conversar sobre temas cotidianos, además de entender el Hiragana, Katakana y los Kanjis básicos en <Escuchar · Hablar> y <Leer · Entender>, mientras que más del 70% en <Escribir>. Aumentaron 10 puntos porcentuales desde la última encuesta, por lo tanto se ha producido un aumento general en el nivel del idioma japonés. Sin embargo, existe un 3.9~7.5% de personas que respondieron que casi no sabe japonés.

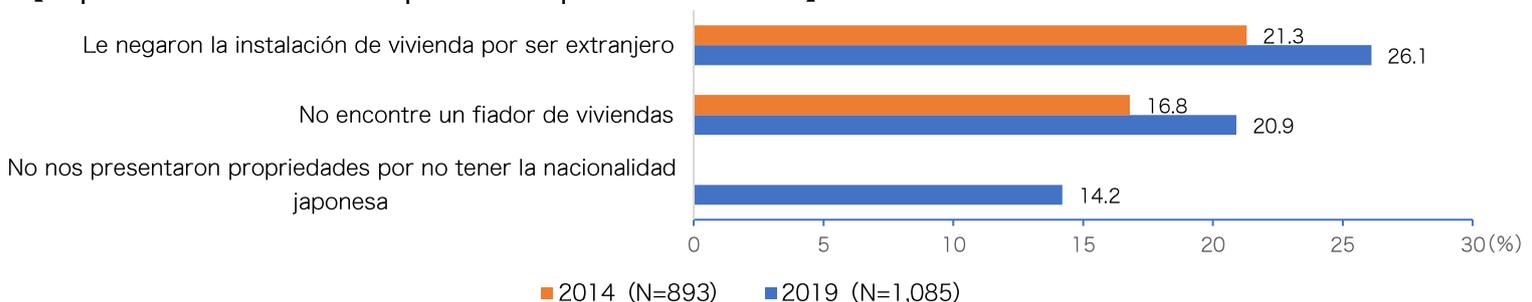
【Nivel de manejo de japonés】



Existen dificultades para la búsqueda de viviendas.

50.2% de los encuestados respondieron "No tengo ninguna experiencia complicada al buscar vivienda" sobre la búsqueda de viviendas en la ciudad de Kawasaki. Por otro lado, han aumentado "Le negaron la instalación de vivienda por ser extranjero" y "No encuentre un fiador de viviendas" en comparación a la última encuesta, respectivamente a 26.1% y a 20.9%. Además, 14.2% respondieron "No nos presentaron propiedades por no tener la nacionalidad japonesa" que es la nueva opción.

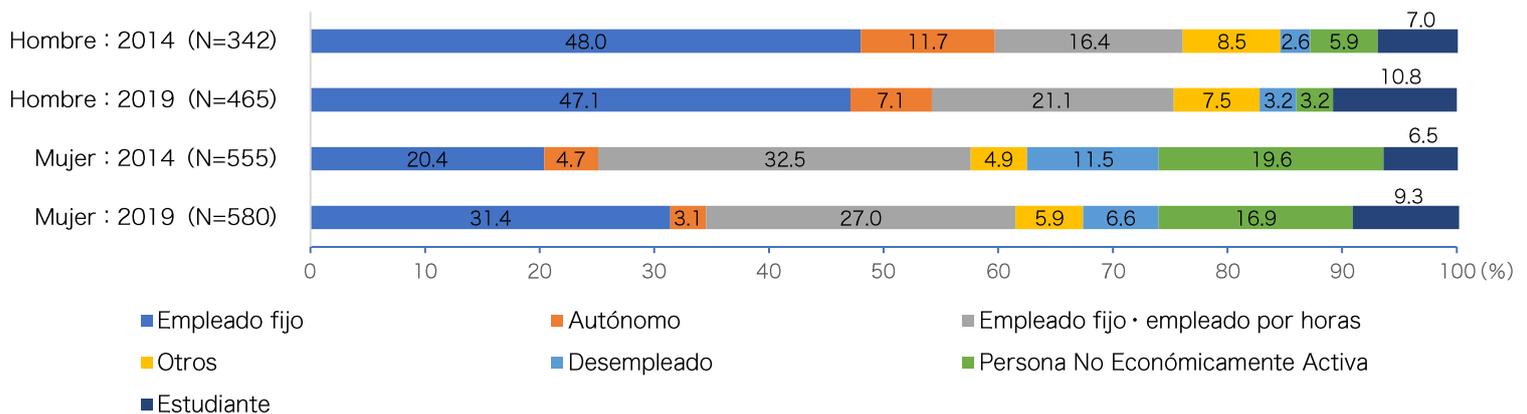
【Experiencia de dificultades para la búsqueda de viviendas】



El porcentaje de los empleados fijos ha disminuido un poco en los hombres y ha aumentado bastante en las mujeres.

En comparación a la última encuesta sobre la clase de trabajadores, el porcentaje de los empleados fijos es del 47.1% en hombres por lo que se ha reducido 0.9 puntos porcentuales y el de las mujeres es de un 31.4% dejando ver un aumento de 11 puntos porcentuales. En consecuencia, la diferencia de género ha ido disminuyendo. Sin embargo, según el Estudio Básico de Estructura del Empleo de 2017, con respecto a los empleados en la ciudad de Kawasaki, el 69.8% de los hombres son empleados fijos y el 43.1% son mujeres. En cuanto a la situación de empleados fijos, todavía hay diferencias entre la proporción de extranjeros y japoneses.

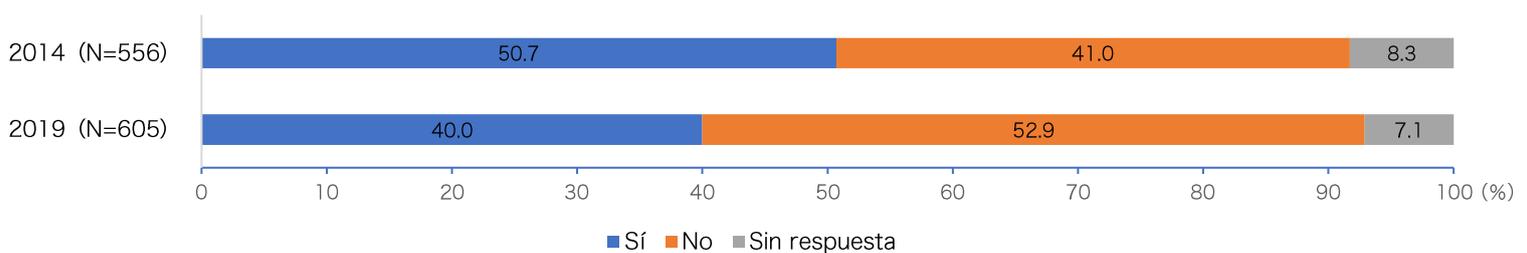
【Clase de trabajadores】



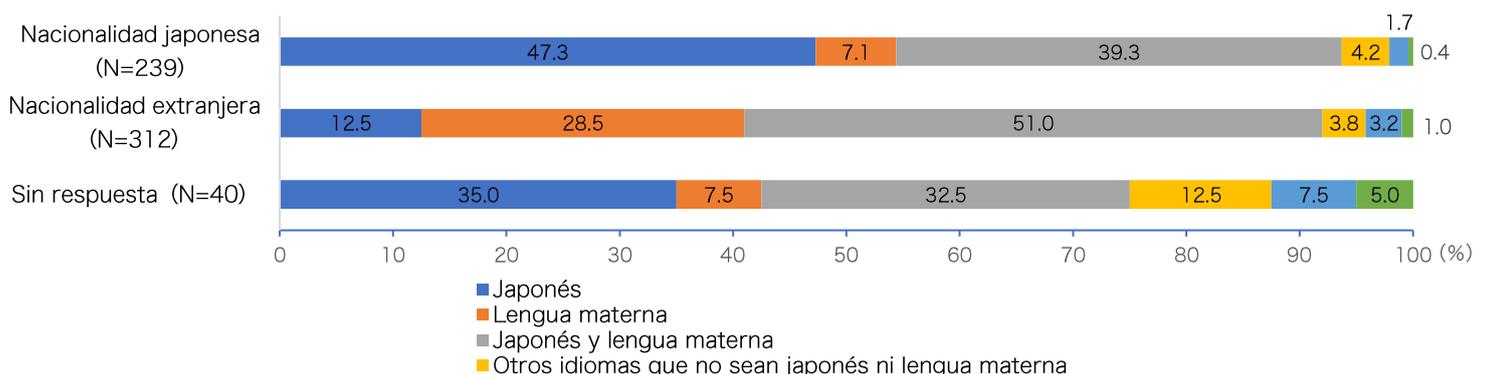
Los idiomas más usados con sus hijos en casa son el japonés y la lengua materna.

El 38.0% de las personas que respondieron, que son aproximadamente un 40% del total, viven con sus hijos que tienen menos de 25 años. Además el 40.0% de los niños poseen nacionalidad japonesa, aunque ha bajado el porcentaje desde la última encuesta que era de un 50.7%. Sobre el idioma que se usa en casa para comunicarse con los niños, dentro de "japonés y la lengua materna" el 39.3% de los niños poseen nacionalidad japonesa y el 51.0% de los niños, la nacionalidad de otros países. Fue el resultado más alto.

【Los niños que poseen nacionalidad japonesa】



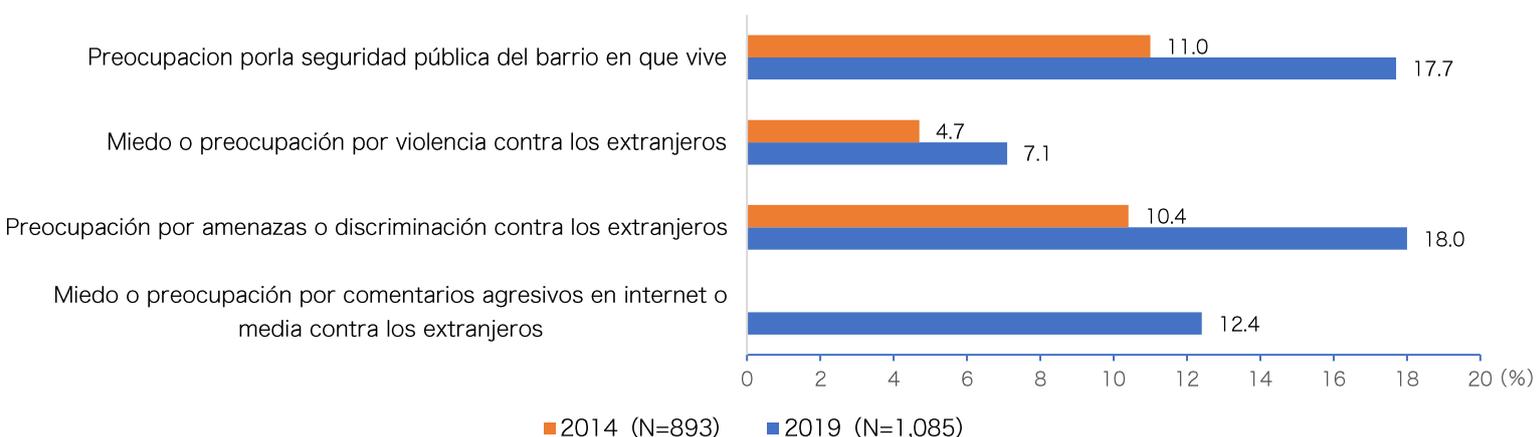
【Nacionalidad de los niños e idioma que se usa en casa】



Las inquietudes y los peligros que han sentido durante el último año aumentaron.

Sobre las inquietudes y los peligros, el 58.1% de las personas respondieron “Nunca senti miedo ni preocupación por vivir en Kawasaki”. Por otro lado, un 18.0% de personas contestaron “Preocupación por amenazas o discriminación contra los extranjeros”, 17.7% respondieron “Preocupacion por la seguridad pública del barrio en que vive”, mientras que el 7.1% respondieron “Miedo o preocupación por violencia contra los extranjeros”, todos han aumentado desde la última encuesta. Además, el 12.4% respondieron “Miedo o preocupación por comentarios agresivos en internet o media contra los extranjeros” que fue una opción nueva.

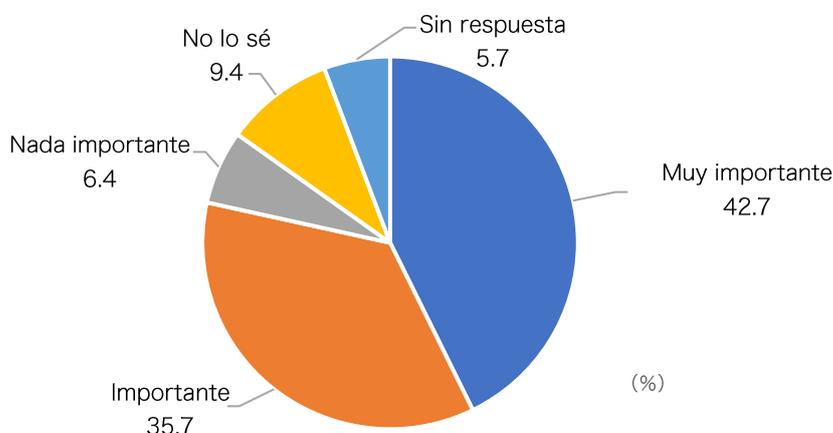
【Inquietudes y peligros que han sentido durante el último año】



Sobre la legislación de los reglamentos acerca de los derechos humanos y la discriminación, más del 80% de las personas consideran que es importante.

En diciembre de 2019, la ciudad de Kawasaki estableció el “Reglamento de la Ciudad Kawasaki sobre los Derechos Humanos sin Discriminación” con el propósito de eliminar la discriminación y promover una ciudad en la que se respeten los derechos humanos. Aunque no hemos preguntado directamente sobre este reglamento en esta encuesta, se abordaron temas importantes para una sociedad en la que los extranjeros puedan vivir cómodamente. Como resultado, “Hacer reglamentos sobre derechos humanos y discriminación” fue la más respondida, mientras que la suma de “Muy importante” y “Importante” fue de un 78.4%, por lo que abarcó un 80%.

【Implementación de reglamentos sobre los derechos humanos y la discriminación (N=1,085)】



Marzo de 2020 (Segundo año de Reiwa)

Publicación: Departamento de Cultura del Ciudadano, Ciudad de Kawasaki
Kawasaki Frontier Building Piso 9, 11-2 Ekimae Honcho, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi
Teléfono 044-200-2846 FAX 044-200-3707 E-mail 25gaikok@city.kawasaki.jp